



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

Staff del Segretario Generale
Stab des Generalsekretärs

Segreteria del Consiglio Comunale
Sekretariat des Gemeinderates

N. 13/2025 prot. n.

Bolzano-Bozen, den 27.05.2025

Oggetto: **Avviso di convocazione del Consiglio comunale per i candidati eletti**

Betreff: **Mitteilung der Einberufung des Gemeinderates an die gewählten Kandidaten**

Gent.le Signora/Egregio Signor

Sehr geehrte/r Frau/Herr

e p.c.

u.z.K.

A seguito della proclamazione degli eletti al Consiglio, invito la S.V. a partecipare alla prima riunione del Consiglio comunale che si terrà il giorno

Infolge der Bekanntgabe der in den Gemeinderat gewählten Kandidaten lade ich Sie zur ersten Sitzung des Gemeinderates ein, die am

**giovedì 05.06.2025
alle ore 18:00**

**Donnerstag, den 05.06.2025
um 18.00 Uhr**

*presso la Sala consiliare del Palazzo Municipale,
piazza Municipio n. 5*

*im Gemeinderatssaal des Rathauses am
Rathausplatz Nr. 5 einberufen wird*

per la trattazione del seguente ordine del giorno:

Zur Behandlung stehen nachstehende Tagesordnungspunkte:

- | | |
|---|---|
| 1. Convalida del Sindaco eletto previo esame delle condizioni di eleggibilità e di compatibilità | Bestätigung des gewählten Bürgermeisters nach vorheriger Überprüfung der jeweiligen Voraussetzungen der Wählbarkeit und der Vereinbarkeit |
| 2. Convalida dei Consiglieri eletti previo esame delle condizioni di eleggibilità e di compatibilità di ciascuno di essi | Bestätigung der gewählten Gemeinderatsmitglieder nach vorheriger Überprüfung der jeweiligen Voraussetzungen der Wählbarkeit und der Vereinbarkeit derselben |
| 3. Giuramento del Sindaco | Vereidigung des Bürgermeisters |
| 4. Elezione del Presidente del Consiglio comunale | Wahl des Präsidenten des Gemeinderates |
| 5. Elezione del Vice Presidente del Consiglio comunale | Wahl des Vizepräsidenten des Gemeinderates |

I candidati eletti sono invitati a presentarsi già alle **ore 17:00 nella Sala Consiliare del Palazzo Municipale (piazza Municipio n. 5)** in modo tale da poter partecipare alla formazione all'uso del sistema conference del Consiglio comunale.

Distintamente

Die gewählten Kandidaten werden gebeten, sich bereits **um 17.00 Uhr im Gemeinderatssaal des Rathauses am Rathausplatz Nr. 5** einzufinden, um an der Schulung zur Nutzung des Konferenzsystems des Gemeinderates teilnehmen zu können.

Hochachtungsvoll

IL CONSIGLIERE ANZIANO
PRESIDENTE DEL CONSIGLIO COMUNALE p.t.

DAS ÄLTESTE RATSMITGLIED
VORSITZENDER DES GEMEINDERATES p.t.

Silvano BARATTA




RELAZIONE DI NOTIFICA

Il sottoscritto Messo comunale dichiara di aver oggi notificato copia della presente mediante consegna fatta a mani di _____

IL RICEVENTE - DER EMPFÄNGER

ZUSTELLUNGSBERICHT

Der unterfertigte Gemeindebote erklärt, heute eine Kopie dieses Schreibens zu Händen von _____ zugestellt zu haben.

IL MESSO COMUNALE - DER GEMEINDEBOTE
